

sarum« zbirati vse glosarje in glosarske odlomke, karkoli jih je kje dobiti, in vzpodbujati druge, da preiščejo knjižnice in arhive. Šele potem bode mogoče izdati slovar, ki ne bode obsezal samó vsega jezikovnega zaklada, ampak se tudi oziral na to, kakšnega pomena so besede pri posameznih pisateljih in kakó so se sčasoma izpremenile po pomenu. Gospod prof. Šorn razkazuje v svojem delu, kakó se v omenjeno zvrho uporabljaj glosarska literatura. Sosebno zanimljive so nastopne besede: collegiati = patre incerto geniti; dii aquili = dii inferi (črti); ebrius = ad tempus bibens ebriosus = semper multum bibens; fescennina = canticum nuptiale; frumentum = fruges (užitek) i. dr. Vse imenovane razprave so spisane na podlagi pristnih listin ali drugih nenatisnjenih izvirnikov in so zató važni in dragoceni doneski za domovinoznanstvo Kranjske in drugih slovenskih dežel. Želeti je, da bi imeli naslednji slovenski deli več bralnega teksta; to je doseči, če se postavijo preiskovalni posledki nad črto, zgodovinsko gradivo pa pod črto. S tem se ustreže širšim krogom čitateljev in zajedno strokovnjakom, ki se zanimljejo za oborožbo pisateljevo. Dalje pogrešamo tudi letos starinskega spisa, ki bi z znanstvenega stališča pojasnil izkopine poslednjih let. Nádejemo se, da bode društvo srečno premagalo tudi zapreke, katere se mu delajo v arheološkem oziru.

Anton Kaspret.



LISTEK.

Andrej baron Winkler, deželni predsednik kranjski, bil je dné 7. m. m. na svojo prošnjo umirovljen in pri tej priliki odlikovan z vélikim križem Frančišek-Jožefovega reda. V okvir našega lista ne pripada razpravljati o tem, kaj je bil baron Winkler vojvodini kranjski; toda ne moremo si kaj, da bi ne poudarjali njega izrednih zaslug za vzorno slovenščino v našem deželnem zakoniku, zaslug, katere je takisto priznal prvi naš književni zavod, »Matica Slovenska«, izvolivši ga na letošnjem občem zboru za svojega častnega člana. Prečastitemu gospodu deželnemu predsedniku želimo od srca, da bi še mnogo let užival zaslužen svoj pokoj!

Psalmi. Preložil *Ivan Vesel*. V Ljubljani. Založil prelagatelj. — Tisek »Katoliške Tiskarne«. 1892. Cena glđ. 1'20. Ta knjiga, na katero sosebno opozarjamo svoje bralce, vredna je, da izpregovorimo o priliki obširneje o nji. Danes bodi samo še omenjeno, da je prevod č. g. Vesela krasno delo, kakeršnih ni mnogo v prevodni naši književnosti.

Družba sv. Mohorja razpošilja za leto 1892. nastopne knjige: I. „Jeruzalemski romar.“ Opisovanje svete dežele in svetih krajev. Po svojem opazovanju in zanesljivih virih napisal *dr. Frančišek Lampe*. Ta knjiga je, kakor pravi pisatelj, nekakšna priprava za „Zgodbe sv. pisma“, katere namerja po odborovem naročilu spisati za družbo sv. Mohorja; obseza pa tri dele: „Romanje v sveto deželo“, „Od Trsta do